# La Importancia de un marco conceptual

Cada especialidad humana utiliza para su trabajo experto, palabras y siglas que le son propias.

La Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior, ha creído conveniente incorporar a sus actividades y documentos de capacitación, este trabajo preliminar que revisa términos, glosas e iniciales de agencias y servicios indispensables para atender con propiedad el vasto campo de la Protección Civil.

Todos los días se incorporan nuevas palabras que origina el vertiginoso ritmo de la tecnología y el desarrollo humano.

Alguna vez tuve que preguntar que significaba " Triage", " Mitigación "," SHOA ", " Lahar "...... y también " ONEMI ".

Espero que el esfuerzo de nuestros Profesionales y Técnicos les sea de utilidad.

Esperamos también con esperanza sus aportes, para que este trabajo crezca y sume las experiencias e ideas de ustedes también.

Dr. Alberto Maturana Palacios

Oficina Nacional de Emergencia Ministerio del Interior

Chile

ABC (Ambulancias) Salud, (Bomberos) Bomberos y (Carabineros) Carabineros. Sigla usada

por estos tres actores para representar el rol básico que les compete en las emergencias

todos los días.

ACCEDER Plan de la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior, ONEMI,

presentado en una hoja, destinado básicamente a otorgar una respuesta. Sin embargo, para su articulación se requiere, al mismo tiempo, de una acción preventiva. La sigla ACCEDER significa Alarma, Comunicación, Coordinación, Evaluación, Decisiones,

Evaluación y Readecuación.

Abastecimiento Entrega ordenada de elementos necesarios para prevenir o controlar una emergencia, por

parte de una Central de Distribución, hacia los lugares de consumo.

Acceso a la Salud

Posibilidad que tienen las personas sanas o enfermas de recibir los beneficios de los

sistemas de salud de un país en todo tiempo, al ser requeridos.

Accidente Es un acontecimiento no deseado que da por resultado un daño físico, lesión o enfermedad ocupacional, a una persona, o un daño a la propiedad. Generalmente es

la consecuencia de un contacto con una fuente de energía (cinética, eléctrica, química, termal, etc.) por sobre la capacidad límite del cuerpo o estructura.// Todo acontecimiento imprevisto y repentino que tenga un efecto lesivo o mortal sobre las personas, o un daño a la propiedad. Generalmente es la consecuencia de un contacto con una fuente de energía (cinética, eléctrica, química, termal, etc.), sobre la capacidad límite del cuerpo o estructura.// Evento casual en cuya génesis está involucrada, por acción y

omisión, la actividad humana y que resulta en lesiones o daños no deliberados.

Acciones de Terreno

Aquéllas efectuadas en contacto estrecho con la realidad de una contingencia.

Acreditación Proceso técnico-administrativo mediante el cual, sobre un patrón estandarizado, se

verifica la calidad del producto entregado por un servicio sobre la base de recursos y

modalidad de gestión previamente definidos.

Actividad Describe la acción directa de un plan. Responde a la pregunta: ¿ qué se hace ?.

Administración Componente del sistema social que se define como el planeamiento, la organización, la dirección y el control de las actividades de una institución o grupo, para alcanzar sus

objetivos con eficiencia y eficacia.

Administración para Desastres

Componente del sistema social que se define como el planeamiento, la organización, la

dirección y el control de las actividades relacionadas con el manejo de los desastres en

cualesquiera de sus tres fases.

Administrador para Desastres

Persona que posee capacidad, responsabilidad y autoridad para la toma de decisiones en

cualquiera de las etapas del ciclo de los desastres.

Adulto Persona de 15 ó más años de edad.

Advertencia Aviso en fase de pre-impacto en el ciclo de desastres, caracterizada por la predicción

cierta o altamente probable de un evento catastrófico, que comprende medidas inmediatas

a nivel de autoridades y comunidad.

Aeromédico Rescate aerotransportado, ejecutado con el apoyo de un grupo de sanidad adjunto.

Afectado Personas, sistemas o territorios sobre los cuales actúa un fenómeno o circunstancia, cuyos

efectos producen perturbación o daño.

Agencia Organismo, institución o repartición que se preocupa de materias relacionadas con los

desastres.

Alarma Fase inicial de los procedimientos que ponen en marcha las operaciones frente a una

amenaza de desastre o un desastre consumado y cuya validación o anulación permite iniciar o suprimir una cadena de acciones.// Aviso o señal que se da para que se sigan instrucciones específicas de emergencia debido a la presencia real o inminente de un

evento peligroso.

Albergado Persona que pernocta o vive en un albergue.

Albergue Edificio o lugar en que se da alojamiento transitorio a un grupo de personas, durante una

situación de emergencia o de calamidad pública.

Alerta Fase permanente de supervisión y vigilancia de riesgos establecidos o eventuales.//

Estado anterior a la ocurrencia de un desastre, declarado con el fin de tomar precauciones

específicas, debido a la probable y cercana ocurrencia de un evento catastrófico.

Alerta

Temprana Aviso que se comunica, con un tiempo de antelación apropiado, a los organismos y a la

comunidad de una área amenazada, para que puedan adoptarse oportunamente las medidas de prevención destinadas a preservar la vida de las personas y sus bienes.// Alerta dada en tiempo útil para tomar medidas efectuadas en los sectores salud y protección civil.

Algoritmo Sucesión o cadena lógica de eventos.//Esquema simplificado de conductas y

procedimientos para normalizar las operaciones en áreas técnicas de maneio de los

desastres.

Alta Condición de un paciente que le permite abandonar un centro de atención médica por el

mecanismo de su retiro autorizado.

Alud Desplazamiento de material desde zona de altura que recorre una superficie de

deslizamiento por acción de la fuerza de gravedad en un tiempo breve.

Aluvión Descenso violento de un gran volumen de agua, lodo y piedras por una quebrada o lecho

de río. El aluvión puede tener varios orígenes, tales como: ruptura de represa natural o artificial, precipitación líquida sobre la línea de nieve, derretimiento repentino de la nieve

y hielo por actividad volcánica, etc.

Amago Siniestro impedido por control adecuado.

Ambiente Relativo al medio que constituye un ecosistema.

Amenaza

Riesgo inmediato de ocurrencia de un desastre.// Factor externo de riesgo, representado por un fenómeno de origen natural provocado por el hombre, que puede manifestarse en un sitio específico y en un tiempo determinado.

Análisis de Vulnerabilidad

Es una investigación que comienza con la identificación y comprensión de los peligros de catástrofes provocadas por fenómenos naturales o de origen antrópico que pueden afectar el área en estudio. El análisis debe continuar con el cálculo y evaluación sucesivamente de la vulnerabilidad, los-elementos en riesgo, los riesgos específicos y, finalmente, el riesgo mismo.// Método de determinación y evaluación de riesgos.// Proceso mediante el cual se determina el valor arriesgado y/o nivel de susceptibilidad de los elementos expuestos a una amenaza específica.

Anticiclónico

Sentido de giro del viento, en un centro de alta presión (contra los punteros del reloj).

Apoyo Mutuo en Desastres

Acuerdo inter-gubernamental o inter-agencias, sobre principios de reciprocidad, establece bases de colaboración permanente en casos de desastre.

Arsenal

Dícese del conjunto completo de recursos físicos movilizables por el sector salud, en las unidades asistenciales involucradas en un desastre.

Atención de Choque

Modalidad de trabajo sanitario que dice relación con la atención inmediata del problema de salud más relevante de una víctima.

**Autoridad** 

Poder de tomar decisiones y hacerlas cumplir.

Avalancha

Alud constituído fundamentalmente por nieve.// Desprendimiento masivo de nieve por la ladera de una montaña que se precipita en el valle.// Desprendimiento masivo de nieve por la ladera de una montaña. Las avalanchas se generan cuando la nieve acumulada en las laderas se vuelve inestable, producto de una disminución de la cohesión interna de las capas, debido a cambios de temperatura. // Proceso violento y rápido que afecta al manto de nieve de una ladera haciéndolo descender. Las avalanchas se producen por dos causas:

a) La nieve acumulada en las laderas se vuelve inestable por los cambios de temperatura que inciden sobre su fisiografía entre el día y la noche;b) La nieve acumulada en las laderas se vuelve inestable por agentes externos (naturales, viento, lluvia inducidos). Sin embargo, tiene mucha importancia la forma, ángulo y longitud de la ladera. Además, la cornisa de nieve que se desarrolla hacia sotavento, puede fracturarse cayendo sobre el manto de nieve inestable. Un aumento de la temperatura después de un largo período sin nevadas, provoca una avalancha, ya que se produce una disminución de la cohesión interna de todas las capas, debido al metamorfismo que experimenta.

Avanzada Sanitaria

Grupo sanitario desplazado a un foco de Sanitaria desastre, con el propósito de estimar sus efectos y manejar en primera instancia la situación local.

Avenida

Dícese de la creciente impetuosa de un curso de agua.

Aviso en caso de Desastres

Métodos para alertar a una comunidad sobre un desastre.

Ayuda Apoyo para soportar en mejor forma los efectos de un desastre.

Ayuda Mutua Principio utilizado en el Sistema Nacional de Protección Civil, que tiene como

fundamento el hecho que no existe institución ni área jurisdiccional que sean completamente autosuficientes para controlar, sólo con sus propios medios, todas las variables de catástrofes o las situaciones de emergencia que las puedan afectar, ya que en alguna oportunidad van a necesitar ayuda adicional de otras instituciones o áreas

jurisdiccionales.

Bancos de Niebla

Corresponde al fenómeno de niebla pero en forma sectorizada, vale decir, en zonas

aisladas unas de otras.

Base Centro de concentración de medios.

Beneficiario Persona que recibe un bien o un servicio, en forma preventiva o en respuesta a una

situación que amerite acciones de las autoridades de emergencia.

Brigada de

Emergencia Escuadrón o grupo institucional capacitado en una o más áreas de operaciones de

emergencia.

Bruma Corresponde a una visibilidad mayor que 1000 metros y menor que 10 kilómteros con

una altura menor a los 90%

Buen/Mal Tiempo Meteorológicamente se refiere a la ocurrencia o no de precipitaciones.

**Búsqueda** Conjunto de operaciones cuyo objetivo es encontrar personas, restos o elementos,

desaparecidos en circunstancias de accidentes o desastres.

Calidad Elevación o mejoramiento de estándares.// Satisfacción del usuario.

Campamento Campo destinado al establecimiento de un asentamiento humano mediante carpas o

elementos semejantes.

Campaña Operativo de terreno organizado por una agencia en el seno de una comunidad.

Cancelación Interrupción de un operativo, procedimiento o tarea de emergencia por orden de

autoridad competente.

Capacidad Aptitud o suficiencia preventiva o en respuesta a una situación de emergencia para la

evacuación, el transporte máximo, la atención médica, etc.

Capacitación

para Desastres Estrategias específicas utilizadas en la formación de administradores para desastres y

expertos en cada una de las fases.

Catástrofe o Calamidad Pública

Es un suceso funesto que compromete la vida o la salud de las personas, provocando

daños mayores o destrucciones en los bienes, que altera la actividad normal de una

porción de la sociedad y que obliga a los poderes públicos a actuar con métodos de intervención que difieren por su ritmo y por su forma de las actividades habituales. De acuerdo a la extensión territorial comprometida y los recursos requeridos para restablecer la normalidad, la catástrofe puede ser clasificada como comunal, provincial, regional o nacional. Según su procedencia, podrían clasificarse también en catástrofes derivadas de fenómenos naturales (sismos y maremotos, crecidas de ríos, sequías, erupciones volcánicas, deslizamientos de tierra, etc.), de origen tecnológico (químico, nuclear, transporte de materiales peligrosos, etc.), y provocados por el hombre (incendios urbanos y forestales, accidentes, etc.).

**CECOSUM** 

Centro Coordinador de Servicios de Urgencia Médica.

Centro

Lugar físico que concentra recursos o personas afectadas, en relación a los desastres.

Centro de Alta Presión

Area en que las masas de aire tienen movimientos descendentes. Se caracteriza por el buen tiempo, estabilidad y escasa nubosidad.

Centro de Baja Presión

Area en que la masa de aire tiende a ascender. Se caracteriza por abundante nubosidad, precipitaciones, inestabilidad y mal tiempo.

Centro

Coordinador Dependencia base donde ejerce sus funciones el grupo de apoyo al mando de una

emergencia.

Centro de Comunicaciones

Unidad especializada que concentra tráficos y registros de las comunicaciones dentro de un organismo.

Centro de Operaciones

Dependencia base desde la cual el mando de una emergencia ejerce sus funciones jerárquicas.// Lugar desde el cual el mando de una emergencia ejerce sus funciones jerárquicas.

Centro de Operaciones de Emergencia

Es un lugar, de relativa seguridad, a nivel de un área jurisdiccional, dotado con facilidades de comunicaciones, en el cual personal autorizado se constituye durante una situación de catástrofe con el objetivo de asegurar una rápida toma de decisiones y una eficiente coordinación de las acciones necesarias para restablecer la normalidad alterada.

Centro de Resolución de Crisis

Organismo funcional gubernamental, a nivel nacional o regional, activado durante de Crisis situaciones de emergencia o desastre, encargado de la coordinación y el mando de los operativos durante crisis.

Centro de Trauma

Centro de salud de alto nivel, dotado de recursos humanos y materiales completos y permanentes, que le permite manejar víctimas de alto riesgo con cuidados multidisciplinarios.

Chubasco Precipitaciones constituídas por aguacero y viento fuerte de corta duración, que

generalmente termina en granizo.

Ciclónico Sentido de giro del viento en un centro de baja presión (a favor de los punteros del reloj).

Cirugía

de Salvataje Acciones quirúrgicas inmediatas en la atención de choque de una víctima, cuyo único

objeto es mantenerla con vida para poder efectuar la referencia posterior.

Clave Lenguaje convenido para uso técnico en desastres, con el objeto de simplificar las

telecomunicaciones y mantener la reserva en la información.

Cobertura Alcance que los programas o acciones de salud tienen sobre la comunidad siniestrada.

Comités de Emergencia

Son órganos de trabajo permanentes, a nivel de un área jurisdiccional, conformados por representantes de los servicios, organismos e instituciones de los sectores público y privado que, por la naturaleza de sus funciones e importancia de sus recursos humanos y materiales disponibles, sean necesarios para la prevención o solución de los problemas derivados de catástrofes o calamidades públicas. El Comité de Emergencia representa el nivel directivo que, cuando se reúne, debe funcionar con las autoridades máximas de las instituciones que lo componen, dotadas de facultades necesarias para tomar decisiones respecto del empleo de sus medios y recursos institucionales.

Comunicación Del latín comunicare, poner en común. / /Proceso mediante el cual se efectúa un

intercambio de entendimiento entre dos o más personas.

CONAF Corporación Nacional Forestal, Organismo dependiente del Ministerio de Agricultura que

tiene las facultades para ejercer en todo aquello que tenga relación con el control, sanciones y desarrollo del sector. Su labor es velar por la conservación, protección e incremento de los recursos forestales del país, elaborar un catastro de los mismo y

ejercer la función administrativa sobre el Patrimonio Forestal del Estado.

Control Comparación del desempeño real del proceso administrativo con estándares

preestablecidos, detección y medición de las desviaciones y aplicación de las acciones correctivas necesarias.// Proceso mediante el cual se logra mantener el dominio de las

variables afectadas por un desastre o los procedimientos involucrados en ellos.

Cooperación Internacional

Entrega solidaria espontánea o consultada de naciones amigas, agencias u organismos

internacionales, en caso de catástrofe.

Coordinación Disponer acciones metódicamente para mitigar o superar situaciones de emergencia,

desastre o catástrofes.

Crecida Dícese del aumento rápido del gasto de un fluido en movimiento, en particular, de un

curso de agua.// Dícese del aumento rápido del caudal de un curso de agua.

Crisis Estado de situación que implica el quiebre de la normalidad de un sistema y favorece su

cambio.

Cuidados

Todas las acciones sanitarias que se ejecutan para mejorar las condiciones de una víctima.

Cuerpo de Socorro Andino

Organismo voluntario que tiene por misión la búsqueda, salvamento y rescate de personas extraviadas y/o accidentadas en zonas montañosas a lo largo del territorio nacional.

Cruz Roja Chilena

Organismo voluntario que tiene por objetivos dar cumplimiento a los convenios de Ginebra ratificados por el Gobierno de Chile y a los acuerdos de las Conferencias Internacionales de la Cruz Roja; propender al mejoramiento de la salud pública, a la prevención de enfermedades y a la atenuación de los sufrimientos humanos; cooperar con los poderes públicos en los dominios de la asistencia social y de salud pública; proporcionar socorros de urgencia en casos de catástrofes o calamidades públicas; mantener estrechas y coordinadas relaciones con los poderes públicos y con las instituciones que persiguen fines similares a los de la Cruz Roja; reclutar tanto al personal profesional que requiere para el funcionamiento de sus servicios como aquel que será instruido por la institución para servir

en ellos; y actuar en caso de conflictos bélicos, como cooperadora de los servicios de sanidad de las fuerzas Armadas y en todos los dominios previstos en los convenios de Ginebra.

Damnificado

Persona que ha sufrido grave daño en su integridad física o psíquica, en sus bienes y/o servicios individuales o colectivos.// Persona afectada por un desastre que ha sufrido daño corporal.// Quien ha sufrido, en su persona o en sus bienes, daños de consideración provocados directamente por una catástrofe, así como los familiares que vivan a sus expensas. También se considera damnificado el que por la misma causa haya perdido su ocupación o empleo, sea por destrucción total o parcial de la empresa u oficina o por la paralización de sus habituales faenas o trabajos.

Daño

Perjuicio relativo a elementos físicos o del medio ambiente, como consecuencia de un desastre.// Alteración o pérdida causada por un evento.// Perjuicio relativo a elementos físicos o del medio ambiente, como consecuencia de un accidente o desastre.

Decenio Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales

Decenio de 1990, designado por Resolución 42/169 del 11.12.87 de la Asamblea General de las NU en ese carácter y cuya coordinación es realizada por un Comité Directivo enlazado con Comités Nacionales de los Estados Miembros por el conducto de los Ministerios de Relaciones Exteriores.

Declaración de Desastre

Declaración oficial de las autoridades de una jurisdicción político-administrativa ante la necesidad de una acción extraordinaria.

Defensa

Contrarrestar, contraponer, repeler, reaccionar, limitar, antagonizar, luchar, oponer, combatir.// Defensa Nacional, como campo de acción del Estado; Defensa Nacional, como estructura orgánica ministerial (ex Ministerio de Guerra y Marina); Defensa Nacional, instituciones de la, (Ejército, Armada, Fuerza Aérea, Carabineros Policía de Investigaciones, altas reparticiones); Defensa Pasiva, como resistencia o neutralización

de agresión, o de agente que desvía amenaza; Defensa Militar, Defensa Legal y Defensa Civil; Derecho a la legítima defensa (contra agresor); Cuerpo de Defensa Civil de Chile; Defensa, como barrera de contención (Ej. defensas fluviales); Defensa, como lucha contra problemas específicos; Defensa naturales o biológicas; Indefención, como incapacidad de defenderse.

Defensa Civil

En Chile, es una corporación de derecho público creada por Ley N°8059, del 16 de febrero de 1945, la cual estipula en su artículo 1° que la Defensa Civil tiene tiene por misión prevenir, evitar, reducir y reparar los efectos de cualquier catástrofe sea que provenga de conflictos armados o fenómenos sísmicos, incendios, inundaciones, ruinas, epidemias o calamidades públicas. La Defensa Civil depende del Ministerio de Defensa Nacional, quien delega sus atribuciones en el Directorr General de la institución, el que es designado por Decreto Supremo.

Defensa Civil

Fase del empleo de los medios para gestión en emergencias y desastres, durante la cual el Estado tiene como objetivo principal la reacción preplanificada en defensa de la comunidad, estableciendo una respuesta global y operaciones de contingencia capaces de controlar y superar la situación, con el propósito de recuperar el nivel de seguridad previo.

Delegación de Funciones

Asignación de funciones propias del administrador, que éste hace a otra persona.

Departamenta\_ lización

Agrupamiento de las actividades que mejor contribuye al logro de los objetivos de la institución y de las unidades individuales.

Desarrollo

Aumento acumulativo y durable unido a cambios sociales, de cantidad de bienes, servicios y recursos de un país y su población, tendientes a mantener y mejorar la seguridad y la calidad de la vida humana.

Desastre

Suceso de origen natural o provocado por el hombre que causa alteraciones intensas en las personas, los bienes, los servicios y/o medio ambiente, excediendo la capacidad de respuesta de la comunidad afectada.// Situación derivada de un fénomeno natural o secundario a la actividad humana, que implica importante deterioro de la salud, los ecosistemas, la organización social y las actividades económicas de una comunidad.

Desborde

Rebalse de un fluído en movimiento por sobre su continente, cauce o lecho.

Deshielo

Paso al estado líquido del hielo o de la nieve.

Deslizamiento

Fenómeno de desplazamiento brusco de material sólido por arrastre sobre una pendiente.// Fenómeno de desplazamiento brusco de material sólido por arrastre sobre una pendiente, cuyo plano acumula parcialmente el mismo material, autolimitando su transporte.// Movimiento rápido de grandes masas de tierra o rocas por acción de la gravedad. Los deslizamientos forman parte de los múltiples procesos erosivos. Entre ellos destacan la acumulación de derrubios (rocas fragmentadas por efecto de la gravedad y el agua que se situán en la base de los cerros); derrumbe, entendido como desprendimiento de grandes masas de rocas; reptación o movimiento lento, casi imperceptible para el ojo no habituado, que conlleva descensos del suelo en las laderas; desprendimiento de rocas o aludes (gran cantidad de piedras que se derrumban por la ladera de una montaña); y aluviones o coladas de barro. Muchos de los deslizamientos tienen un carácter netamente

natural y no necesariamente son provocados por acción del hombre; pero ciertos asentamientos humanos -como villas, pueblos o ciudades- pueden verse afectados por estos fenómenos debido a su mala localización.

Desplazado Persona obligada a migrar dentro de su país, empujado por malas condiciones de vida;

en caso de desastre, condicionado por el agente causante.

Desprendimiento Fragmentación y caída de la vertical de material consistente.// Fragmentación y caída

cercana a la vertical de material consistente.// Fragmentación y caída sin roce de rocas.

DEYSE Operación de Evacuación y Seguridad Escolar, destinada a desarrollar hábitos de

conducta y autocontrol de niños y jóvenes ante situaciones de emergencia graves como

terremotos, incendios, entre otros.

DHA Departamento de Asuntos Humanitarios de Naciones Unidas

Dirección Fase del proceso administrativo que define la autoridad y la responsabilidad para

coordinar las actividades individuales y grupales orientándolas, de manera eficiente, hacia

el logro de los objetivos de la institución.

**DIRDN** (Ver Decenio).

Donación Especie obsequiada por una nación amiga, institución o particular para socorrer a

personas damnificadas.

**Efectos** 

Directos Aquellos fenómenos que mantienen relación de causalidad directa con el evento.

Efectos

Indirectos Son aquellos fenómenos derivados de los efectos directos.

Ejercicio de

Simulación Ejercicio grupal, en el cual se representan varios roles, para la toma de decisiones ante

una situación imitada de la realidad.

Elemento

en Riesgo Comprende la población, edificios y obras de ingeniería civil, actividades económicas,

servicios públicos, servicios de utilidad pública e infraestructura, etc., sometidos a riesgo

en un área determinada.

Emergencia Situación generada por la ocurrencia real o inminente de un evento que exige atención

inmediata.// Suceso eventual que altera el orden regular de una actividad o del que, involuntariamente, resulta daño para las personas o las cosas y que requiere de una acción inusitada para su control.// Suceso eventual que altera el orden regular de una actividad con posibilidad de daño para las personas o las cosas y que requiere de una acción (catalizadora) oportuna para detenerla o superarla.// Estado excepcional de una comunidad amenazada o afectada por un desastre, que implica la aplicación de medidas

de prevención, protección y control sobre los efectos de los riesgos.

Empleo
Escalonado
de Recursos

Empleo racional y ordenado de los medios disponibles. Se movilizan inicialmente aquéllos que estén disponibles a nivel de la comunal y enseguida, la ayuda adicional que sea necesaria, cuando la magnitud de la catástrofe sobrepase las capacidades locales. En esta forma, en el Sistema Nacional de Protección Civil, se movilizan sucesiva y escalonadamente otros recursos del nivel provincial, regional, central o internacional.

Enlace

Comunicación planificada entre un centro emisor de informción y otro receptor.// Comunicación pre-planeada entre un centro emisor de informaciones y otro receptor.

Epicentro

Punto de la superficie terrestre situado encima del foco o hipocentro de un sismo.

Epidemia

Es la manifestación en una colectividad o región, de un grupo de casos de alguna enfermedad que excede netamente la incidencia normal prevista.

Epidemia de Enfermedad Infecciosa

Es la ocurrencia de un número inusitadamente grande o inesperada de casos de una enfermedad Infecciosa conocida o sospechosa de ser de origen infeccioso, en un lugar y período de tiempo determinado. Generalmente evoluciona rápidamente, y requiere de una respuesta igualmente rápida.

Epidemia Local

Es una situación en la cual puede ser razonablemente esperada la ocurrencia de una específica enfermedad infecciosa epidémica, incluyendo: a) una población humana receptiva; b) la presencia o la amenaza de infiltración del agente infeccioso; y c) un medio para la transmisión extensiva, tales como un suministro de agua contaminada o un población portadora.

**Epizootias** 

Es la manifestación, en una colectividad o región, de un grupo de casos de alguna enfermedad animal transmisible que excede netamente la incidencia prevista.

Equipamiento Sanitario

Instrumental y accesorios de uso diagnóstico o Sanitario terapéutico, excepto fármacos e insumos.

Equipo de Rescate

Equipo de salud especializado en operaciones de terreno de emergencias y desastres.// Equipo de personal especializado en operaciones de terreno ante accidentes, situaciones de emergencia y desastres.

Equipo de Salud

Grupo celular de personal sanitario profesional.

Erupción Volcánica

Tipo de actividad volcánica caracterizada por proyección de material sólido, líquido y gaseoso a través de un cráter.// Acción más o menos violenta que experimenta un volcán que ha entrado en actividad. Se origina cuando el magma interno asciende y emana hacia la superficie en forma de lava. En Chile, generalmente los volcanes tienen un casquete de hielo y nieve sobre su cima, que puede traducirse en un lahar cuando el volcán está activo. Es posible determinar cuando el volcán está en actividad, puesto que muestra alguna manifestación visible, como también actividad sísmica. Si además, emite

emanaciones amarillentas se llama actividad solfatárica y, por último, si arroja partículas sólidas y/o lava se le conoce como actividad eruptiva. Los volcanes potencialmente activos en el país, están distribuídos a lo largo de la cordillera de Los Andes, interrumpiéndose entre los 28° latitud Sur (Vallenar) y los 33° latitud Sur (Los Andes). Emanación de material fundido (magna) que se derrama en forma de lava y/o expulsión de material piroclástico (ceniza, rocas, entre otros) y gases que se proyectan por los aires. La actividad de un volcán puede advertirse por manifestaciones visibles y sensibles. Las primeras en relación a las expulsiones de fumarolas, piroclastos y lava, y las segundas relativas a sismos y ruidos subterráneos. La actividad volcánica representa un riesgo desde sus fases menos peligrosas, como expulsión de fumarolas, en que el calentamiento del cuerpo volcánico puede fundir el casquete de hielo y nieve, produciendo aluviones o la generación de gases tóxicos, hasta las más peligrosas como la expulsión de piroclásticos y lava, capaces de generar graves daños e incluso modificar el paisaje.

#### Escala de Inamura

Mide las magnitudes de los Tsunamis o Maremotos, en una escala que va desde 0 grado, con la altura máxima de la ola de 1 - 2 metros sin producir daño, hasta 4 grados, con altura máxima de la ola de 30 metros, con daños extendidos a lo largo de más de 500 kilómetros de la costa. En esta escala, la altura máxima de la ola es la distancia vertical entre la cresta y valle; es igual al doble de la altura de la ola sobre el nivel medio del mar cuando alcanza la costa.

#### Escala Modificada de Mercalli

Escala cualitativa, mediante la que se mide la intensidad de un sismo. Constituye la percepción de un observador entrenado para establecer los efectos de un movimiento telúrico en un punto determinado de la Tierra. La intensidad es calificada por las consecuencias producidas por el fenómeno en edificaciones y el terreno. La escala modificada de Mercalli va desde elgrado I hasta el XII.

#### Escala de Richter

Escala que mide la magnitud de un sismo. A través de ella se puede conocer la energía liberada en el hipocentro o foco, aquella zona donde se generan las ondas sísmicas. Su registro se realiza mediante un sismógrafo. La escala de Richter no tiene límite inferior ni superior, existiendo incluso magnitudes negativas, en sismos pequeños. El sismo más grande registrado en el mundo - según cálculos efectuados por el sismólogo japonés Kanamori, en 1977 - alcanzó una magnitud de 9.5 grados (22 de mayo de 1960-Chile).

#### Escalón

Compartimento organizacional de un sistema de protección civil o emergencia, creado con el fin de lograr niveles progresivos de acción.

#### Escape

Parte del procedimiento de evacuación que se refiere al tránsito por vías seguras para alejarse de la zona de mayor riesgo.// Medio alternativo de salida, razonablemente seguro, complementario de las vías de evacuación y que no cumple con todas las estipulaciones de la norma NCh 2114 (prevención de incendio en edificios - condiciones básicas y clasificación de las vías de evacuación, según la carga de ocupantes).

#### Estabilidad

Característica de la atmósfera que inhibe la formación de nubosidad. No obstante, cuando la nubosidad se produce es del tipo estratiforme. Los movimientos verticales son mínimos o nulos.

#### Estado de

#### Catástrofe

Facultad constitucional del Presidente de la República, quien por acuerdo del Consejo de Seguridad Nacional, podrá declarar la zona afectada o cualquiera otra que lo requiera como consecuencia de la calamidad producida en estado de catástrofe.

# Estado de Emergencia

Facultad constitucional del Presidente de la República quien, con acuerdo del Consejo de Seguridad Nacional, podrá declarar todo o parte del territorio nacional en estado de emergencia, en casos graves de alteración del orden público, daño o peligro para la seguridad nacional, sea por causa de origen interno o externo.

Declarado el Estado de Emergencia, las facultades conferidas al Presidente de la República podrán ser delegadas, total o parcialmente, en los Jefes de la Defensa Nacional que él designe. Declarado el Estado de Emergencia o de Catástrofe, las zonas respectivas quedarán bajo la dependencia inmediata del Jefe de la Defensa Nacional que el Gobierno designe, quien asumirá el mando con las atribuciones y deberes que la ley señale.

# Estados de Excepción Constitucional

El ejercicio de los derechos y garantías que la Constitución asegura a todas las personas sólo afectadas en las siguientes situaciones de excepción : guerra externa o interna, conmoción interior, emergencia y calamidad pública.

Los Estados de Excepción Constitucional son:

- 1. Estado de Asamblea
- 2. Estado de Sitio
- 3. Estado de Emergencia
- 4. Estado de Catástrofe.

Ley Orgánica Constitucional de los Estados de Excepción (N° 18.415), establece que dichos derechos y garantías sólo pueden ser afectados siempre que se encuentren en aplicación, ya sea el Estado de Asamblea, el Estado de Sitio, el Estado de Emergencia o el Estado de Catástrofe.

# Estimación

Proceso que busca dimensionar en forma aproximada y sobre la base de datos preliminares, los efectos de los desastres.

#### Estrategia

Medio a tráves del cual logramos el objetivo.

#### Estructura

Serie de relaciones establecidas para ubicar y orientar al personal en la función de ejecutar un trabajo dentro de normas fijadas por los objetivos de la institución.

#### Evacuación

Procedimiento de retiro y reubicación obligatoria de personas y bienes, desde un sitio de desastre hasta una zona de destino prefijada.

#### Evaluación

Proceso documentado efectuado por autoridad responsable con el objeto de precisar los efectos de un desastre o su amenaza.

# Evaluación del Riesgo

Es el resultado de relacionar la amenaza y la vulnerabilidad de los elementos expuestos, con el fin de determinar las consecuencias sociales y económicas de un evento.

#### Factor de Riesgo

Característica o circunstancia que contribuye a que se presente un daño.

Fase de Impacto

Fase del ciclo de desastre durante el cual el o los agentes causantes combinados actúan directamente afectando personas, bienes o medio.

Frente/ Sistema Frontal/ Frente de Mai Tiempo

Zona de discontinuidad de dos masas de aire o zona de encuentro de una masa de aire frío y una cálida. Se caracteriza por una abundante nubosidad y, generalmente, mal tiempo (precipitaciones).

Fuego

Es una reacción química continuada con generación de luz y calor, en que se combinan materiales combustibles (agente reductor) con el oxígeno del aire (agente oxidante) o con cloro.// Es una reacción exotérmica que resulta de la combinación de un combustible un comburente y se manifiesta mediante la emisión de llamas, humos y gases y desprendimiento de calor, con la característica común de elevarse a la atmósfera.

Granizo

Agua congelada que precipita en forma de gránulos, y que por su volumen, violencia y cantidad, puede producir daños a estructuras y lesiones a las personas.//Precipitación sólida conformada por cristales de hielo agrupados densamente en gránulos.

Grupo

Conjunto de personas que se hallan en mutuo contacto e interacción y tienen conciencia de cierto elemento común de importancia.

Grupo de Tarea

Grupo técnico ad-hoc, formado a causa de una coyuntura de amenaza de desastre o de ocurrencia del mismo, con la misión de manejar la situación con atribuciones especiales, a fin de superar la contingencia.

Helada

Congelación del agua caída en micropartículas (rocío) o humedad de la superficie, producida por descenso de la temperatura, generalmente en las noches.

Hipocentro o Foco

Punto en el interior de la tierra, donde se inicia la fractura o ruptura de rocas, producto de lo cual se libera energía que se propaga mediante ondas sísmicas, en todas direcciones.

Humedad Relativa

Es la cantidad de vapor de agua, que contiene la atmósfera, expresada en porcentaje. El 100% es el máximo de vapor de agua que puede contener sin saturarse.

Impacto de Medidas de Respuestas

Eficacia de las medidas tomadas frente a un problema, a nivel poblacional.

Incendio

Fuego que se ha propagado sin control, desde su punto de origen.// Siniestro por fuego.

Incendio Forestales

Destrucción de la vegetación en zonas rurales por medio del fuego, cualquiera sea su origen. Su gravedad se incrementa según la especie afectada, la cantidad de hectáreas involucradas, la potencialidad económica, la alteración ecológica que puede provocar directa o indirectamente y la cercanía a sectores poblados. Los incendios forestales

pueden ser originados por faenas forestales y agropecuarias, recreación y excursión, y principalmente por intencionalidad de terceros.

## Incendios Urbanos

Fuego que se ha propagado sin control en una zona urbana, desde su punto de origen y que puede afectar a las personas y sus bienes. En cualquier localidad está presente en mayor o menor medida el riesgo potencial de incendio asociado al tipo de estructura y material de construcción, calidad de las instalaciones, densidad de la edificación y actividades que se

desarrollen. Los incendios urbanos son provocados principalmente por negligencia, actos culpables, deterioro o deficiencias en la infraestructura.

#### Incidente

Es un acontecimiento imprevisto que bajo circunstancias un poco diferentes pudo haber resultado en daño físico, lesión o enfermedad, o daño a la propiedad. Los incidentes son frecuentemente llamados "cuasi-accidentales".

# Incidente de Emergencia

Todo suceso que afecte a los medios físicos con que cuenta una comunidad, y que signifique el aumento del nivel de vulnerabilidad frente a un riesgo.

#### Indicadores

Elementos de juicio o criterios combinables, usados para diagnosticar y evaluar situaciones de salud pública o atención sanitaria, y cuyo objetivo es ordenar la información en forma representativa para un análisis lógico.

#### Inestabilidad

Característica de la atmósfera que favorece la formación de nubosidad cumuliforme y ocasionalmente precipitación tipo chubascos. Predominan movimientos verticales de las masas de aire.

#### Infantil

Refiérese a persona menor a 15 años de edad.

#### Información Pública

Es "el esfuerzo deliberado, planeado y sostenido para establecer y mantener una comprensión mutua entre una organización y su público". Trata de desarrollar comprensión y buena voluntad entre la organización y el público en general. Trata en suma, de crear conciencia.

#### Inminencia de Desastre

Situación extrema de riesgo, cuando la probabilidad de ocurrencia de un desastre es muy alta y se cuenta aún con el tiempo para disminuir parte de sus efectos.

#### Instrucción

Parte del proceso educativo que consiste en transmitir conocimientos o destrezas específicos en áreas técnicas aplicadas, y cuyo objetivo final es producir un cambio evaluable y deseado en el sujeto instruído.

## Intervención

Acción destinada de modificar una circunstancia.

# Intervención de Crisis

Decisión operativa derivada de una estrategia para enfrentar los períodos críticos de un desastre, y cuya meta es modificar la problemática para hacerla manejable, controlable o reversible, según el caso.

Intra-Hospitalario

Escalón sanitario que comprende las unidades y servicios clínicos que forman parte de clínicas, hospitales o institutos.

Inundación

Concentración y saturación de terrenos planos o depresiones, principalmente por aguas lluvias, fusión rápida de nieve o hielo, maremotos o la conjunción de dos o más de estos fenómenos. Las causas de las inundaciones pueden ser naturales y antrópicas (provocadas por el hombre). Entre las naturales están las ligadas a precipitaciones torrenciales, con sus consecuentes desbordes de ríos. En cuanto a las antrópicas, ellas radican en la alteración del régimen hidrológico, como las obras de cultivo y uso irracional del suelo y aumento de zonas urbanizadas, // Evento catastrófico producto de lluvias estacionales persistentes, fusión de nieve y de hielo, maremotos (tsunamis) o la conjunción de dos o más de estos fenómenos. Las cuencas tectónicas de relleno aluvial como las de Chile Central, generan una disposición irregular y divagante de los cursos de agua, debido a la escasa pendiente, situación que es favorable al desborde de los cursos de agua por aumento del caudal. Las grandes crecidas de ríos e inundaciones se deben principalmente a la intensidad y persistencia de las lluvias con caracteres de aguacero, en pocas horas. La continua caída de agua sobre laderas de escasa cubierta vegetal, con sus mantos ya impregnados del vital elemento, progresivamente saturan los suelos. El proceso de la infiltración y evacuación de los cauces naturales se altera debido a la concentración de aguas lluvias en un breve tiempo (en un suelo carente de cobertura vegetal), a lo cual se suma el crecimiento desmesurado de las ciudades. Se prevé una inundación para Santiago si en tres días caen más de 60 m/m, y el caudal del Mapocho supere los 600 m. cúbicos/seg. En general estos umbrales pueden ser aplicados a toda la Región Central de Chile, que es la más afectada por este fenómeno.

Isoterma 0°

Es la superficie que posee como temperatura 0° celcius.

Líder

Persona que posee la habilidad para inducir a los seguidores a trabajar con responsabilidad en tareas conducidas por él.

Liderazgo

Patrón de comportamiento orientado a integrar intereses, esfuerzos personales y organizacionales en procura de un objetivo.

Logística Comunitaria Básica

Comprende aquellos suministros fundamentales para atender, en caso de catástrofe, las necesidades vitales de la población, especialmente en los aspectos de agua potable, alimentación, albergues y viviendas temporales, vestuario, servicios sanitarios, de energía y combustibles, de transportes y comunicaciones.// Refiérese a los suministros fundamentales de energía eléctrica o liberada de combustibles, agua potable y alimentos, servicios de higiene ambiental, comunicaciones, transportes, ropa de abrigo e infraestructura habitacional.

Lluvia

Precipitación líquida, cuyas gotas son de considerable tamaño.

Llovizna

Precipitación líquida de gotas de escaso diámetro.

Mapa de Riesgos

Representación gráfica de la distribución espacial de los tipos y efectos que puede causar un evento de una intensidad definida de acuerdo con el grado de vulnerabilidad de los elementos que componen el medio expuesto.// Corresponde a un mapa topográfico de